

PASQVINO

COLONIALE

CHIANTI RUFFINO
BIBLIOTECA DO ESTADO
Praça Dr. João Mendes



Supplizi di Tantalò



Come Renato Bellucci, dopo cinque giorni di reportage sulla settimana antialcoolica, si sogna nel mondo di là.

HAT-STORE



GRAVATAS CALÇADOS
SERAFINO CHIODI
PRAÇA ANTONIO PRADO 3-B
FILIAES: R. DIREITA 39-B
R. 15 NOVEMBRO 35-A
A-CASA-DOS-ELEGANTES



IL PASQUINO COLONIALE

Col tempo e con la paglia maturano le neopole...

Responsabile: PIETRO PETROSELLI

Gerente: EUGENIO GIORA

Abbonamento annuo 20\$000
Un semestre 10\$000

Uffici: Rua Anhangabahu' N. 12
Telef. 4-0593 — Caixa 2807

“ SAUDADE ”

Al chiarissimo collega
Francesco Pastonchi
Autore del “Randagio”
l'autore della “Bocca della Verità”
fraternamente
offre.

Tristezza di ricordi lontani
de la mia adolescenza,
spesso nel cuor mi ritorni
e fissa nel cuor mi rimani,
qual lunga, crudel penitenza,
che mi strazia le notti e i giorni.

—)o(—

Vedo un desolato cortile,
ove razzolan le galline,
rivedo il pagliaio, il porcile,
le capre, i muli, le vaccine,
le strade e i fumanti cammini!

—)o(—

Rivedo la chiesa, il curato,
il chierichetto e il sagrestano,
rivedo le dolci campane;
o odore di incenso bruciato,
o d'organo suono lontano!
tutto fisso nel cuor mi rimane!

—)o(—

Ricordo le brune figliuole
dal florido petto quadrato,
dalle anche rotonde, ondegianti;
ricordo le 'dólc' parole,
il bacio furtivo rubato,
e i freschi pudichi sembianti.

Rivedo le opime campagne,
i peschi ed i mandorli in fiore,
le pecore sparse pei prati,
le aulenti, silenti montagne,
le pecore, i merli, il pastore,
le aurore e i tramonti infiammati.

—)o(—

Ricordo il maestro, la scuola,
coi muri anneriti e scrostati;
e il sole che entrava dal tetto,
e il freddo che stringea la gola,
i banchi coi piedi sciancati
e il bidello dal fiero aspetto

—)o(—

Rivedo il mio povero nonno,
sgranando il rosario di cocco,
ricurvo sul rozzo bastone,
che spesso, sorpreso dal sonno,
dalla nonna tocco, e ritocco,
riprendeva la sua orazione.

—)o(—

“Saudade, saudade, saudade” ?
volgo oggi il pensiero già stanco
a cio' ch' e' passato e che amai;
di me stesso mi viene pietade
e mi sento una freccia nel fianco,
dovunque mi volgo son guai !

GIUSEPPE CAVALIERE.

CINZANO

ANDAR PRAT.
EST. N.º de CRD.

CALZOLAI



Prima di fare acquisto di forme per scarpe, visitate la fabbrica di

EMILIO GRIMALDI
RUA WASHINGTON LUIS, 25
Ove troverete un vasto stock di modelli moderni per qualsiasi ordinazione di FORME.

PIANOFORTI

Lei si deve ricordare sempre, dei pianoforti di 5.000\$000 e più cari ancora? In nostra casa a Rua Tupy, 63 i medesimi pianoforti nuovi di varie marche costano SOLO 3.000\$000. prezzo questo ultrabuon mercato; più si offrono anche con pagamenti a rate mensili e tutto ciò dovuto ad essere questa casa senza lasso stabilita da 80 anni in stabile proprio fuori centro in RUA TUPY, 63, rivendendo questo economica a favore del compratore. — **RAFFAELE MORGANI**, Industriale e Importatore di pianoforti tedeschi — Fone: 5.2222 —

Nota: La Rua Tupy si trova vicino al num. 153 della Rua das Palmeiras. Prendere il PONTO 20 (PERDIZES)

Dr. CARMO D'ANDREA

Alta chirurgia — Parti

Malattie delle Signore — Infermità veneree e sifilitiche

Sura delle varici ed emorroidi senza operazione

APPLICAZIONI DEL METODO ASUERO

Consult.: Praça da Sé 94, dalle 15 alle 17 — Telef. 2-0587

Resid. Avenida Pompela 16 — Telef. 5-5564

A. SALFATI E M. BUCHIGNANI

ARCHITETTI

RUA RIACHUELO, 30 — TELEFONO 2-6091

DR. ALFIO GRASSI

CHIRURGO DEL POLICLINICO E OSPEDALI DI ROMA

Medicina e Chirurgia in generale — Malattie delle Signore — Vie Urinarie — Tiroide (Gozzo) — Ostetrica

— Consultorio: — R. Brig. Tobias, 3 (Esq. Lad. Sta. Ephigenia), dalle 10 alle 11 e dalle 15 alle 17 — Sale

2-3 — Telef.: 4-6319 — Residenza: R. Vergueiro, 328

Dalle 12 alle 15 — Tel. 7-0466.

PLACIDO DALL'ACQUA

Ingegnere Civile e Costruttore — Cemento Armato

A. FAIATARIA

— DI —
ANTONIO MOSCA

Importazione diretta di stoffe inglesi. Sempre novità. Lavoro sollecito e perfetto

R. LUI. BADARO' 76 - Sobrel

TELEFONO 4-3509

SAN PAOLO

**STOMACO - FEGATO
INTESTINI - RAGGI X
IL PROF. MANGINELLI**

ha trasferito il proprio consultorio in rua Barão do Itapetinga 37-A, 2.º piano. Telefono: 4-6141 - Residenza: Rua S. Carlos do Pinhal 7. Tel. 7-0207

PROF. DR. F. TALIANI

Chirurgia generale e speciale — Malattie dei reni —

RUA CINCINNATO BRAGA, 67

Tel. 7-4047 - Ore 14 1,2-18 1/2

PROF. DOTT. RECALDE

Signore, stomaco, vie urinarie, Chirurgia

RUA QUIN. BOCAUYVA, 54

(Casa das Arcadas) — Telef. 2-2869 — Chiamate 4-0787

INDUSTRIAS REUNIDAS F. MATARAZZO

CORRISPONDENTI UFFICIALI DEL

BANCO DI NAPOLI

FONDATAO NELL'ANNO 1539

NAPOLI: Direzione Generale — Sede S. Giacomo — Donnaroggia — Monte Centrale di Pietà — Spirito Santo — N. 8
Agenzie di Città — **FILIALI**: Alessandria — Altamura — Ancona — Adria — Aquila — Avellino — Avezzano —
Bari — Barletta — Benevento — Bologna — Bolzano — Brindisi — Cagliari — Campobasso — Caserta — Cassino —
Castellana — Catanzaro — Cava dei Tirreni — Chieti — Cosenza — Cotrone — Firenze — Fiume — Foggia — Fog-
ligno — Formia Francavilla Fontana — Gallipoli — Genova — Giola del Colle — Giola Tauro — Giugliano — Gori-
zia — Irsina — Isernia — Isola Liri — Lagonegro — Janiano — Lecce — Livorno — Maglie — Marcianise — Ma-
tera — Melfi — Mercato Sanseverino — Milano — Mola di Bari — Molfetta — Moliterno — Monopoli — Nicastro —
Nocera Inferiore — Nola — Nuoro — Oristano — Ortona a Mare — Ozieri — Paola — Perugia — Pescara — Piedi-
monte d'Alife — Pisticci — Pizzo — Potenza — Pozzuoli — Putignano — Reggio Calabria — Rionevo Ja Vulture —
Roma — Rossano — Salerno — Sansevero — Sava — Secondigliano — Sessa Aurunca — Spezia — Stigliano — Sul-
mona — Taranto — Teramo — Terranova Pausania — Torino — Torre del Greco — Trani — Trento — Trieste —
Tripoli — Venezia — Venosa — Zara. — **FILIALI ALL'ESTERO**: Chicago — New York.

CORRISPONDENTI IN TUTTE LE PIAZZE DEL REGNO E DELL'ESTERO

La settimana antialcoolica

L'elogio del vino, fatto da un competente

(Nostra collaborazione speciale)

**Primum gotum.
Bibe totum.**

Il risultato del "referendum" su la cos' detta "legge secca" indetto tempo fa dalla stampa in 500 città degli Stati Uniti, segna per i "proibizionisti", piu' che una battaglia perduta un disastro completo. Infatti come si potrà mantenere in vigore una legge, contro cui si è pronunziato il 90 o/o dei suffraganti?

Bisognerà necessariamente abolirla, o per lo meno modificarla.

Sicché dopo avere spese tanti fiumi d'inchiostro e di dollari, Zio Sam proclama il fallimento della "legge secca" come avviene per tutte le leggi... contro natura, basate sul capriccio o su l'ingiustizia. Ed è veramente ingiusta e capricciosa la guerra spietata mossa all'alcool, che non è affatto — come comunemente si crede — il piu' pericoloso dei veleni, se ingerito in dose moderata, dose che è naturalmente, in proporzione diretta con la sete e la potenzialità digestiva del bevitore.

Così chi scrive non potrebbe certo bere quanto Prota, né Borla, potrebbe stare a petto col sottoscritto.

Ogni eccesso è dannoso; e l'acqua stessa, bevuta smoderatamente, fa piu' male del vino, che è, secondo S. Agostino, una medicina "vinum est medicamentum".

Il vino attiva la digestione, rinvigorisce le funzioni cardiache, aumenta la pressione nelle arterie, produce una certa esaltazione delle facoltà psichiche, rinforza la fantasia dei giornalisti e dei poeti, e, secondo alcuni, attiva anche le funzioni della pelle, dei polmoni e dei reni.

**Ad secundum
Vide fundum**

Ai poeti specialmente — come osserva Papini — è sempre piaciuto il nappo, o il cratere, o il calice o la coppa.

Non c'è bisogno di ricordare Alceo, Anacronite (il qua le cantava che è meglio giacere ubriachi che morti) e gli altri melici, e Orazio e Catullo e il resto della corona antica. Se mai si potrebbero chiamare a giudizio i poeti orientali. Perfino l'amoroso Clensaur chiedeva al vino la con-

solazione delle pene amorose. "Oh bevi! e credi a me che il cuore ti si farà piu' lieve

(doloroso
(assai,
e fuori d'ogni battaglia tor-
(nerai vittorioso!)

Il Carducci che beveva e lo dava il vino trovava ristoro e ispirazione ne "Il sapiente della vita oblio".

La letteratura del vino, dopo quella dell'amore o del dolore è forse la piu' copiosa di illustri esempi.

Espressioni di gratitudine di tanti uomini di salute e di genio.

E non per nulla l'Italia fu chiamata "Oenotria", la terra del vino; e non per nulla nella maggior parte delle opere liriche entrano i brindisi o il vino.

La stessa Sacra Scrittura insegna: "Vinum lactificat cor hominis" — "Vinum in iucunditatem creatum est". E Platone riconosceva che il vino riempie l'animo di coraggio.

Il Pope andava anche piu' su: "ogni misero è ro, se il vin lo scalda".

Gesù Cristo non isdegnò di convertire l'acqua in vino nelle nozze di Canan, e, come suo vivo e perenne ricordo fra gli uomini, lasciò il vino, che, consacrato, diventa suo sangue.

**Bibe rectum sicut primum,
Et sic semper bibe vinum.**

E' noto per altro l'antico adagio: "In vino veritas", e se oggi si rende troppo poco omaggio alla verità, è segno che... e si beve poco, o si beve vino cattivo.

Non si può negare che qualche volta il vino faccia male; ma lo stesso vino, che è "medicamentum", ripara al mal fatto. Sentite la Scuola Salernitana:

"Se ti avvia che il vin bevuto
Alla sera, l'ha nociuto
Trova la medicina



Nel riberne la mattina".

Ma basta per oggi. Domani è domenica: fra tanto tedio mortale che c'incombe, scacciamo o amici — come voleva il Carducci — lo "tristezza selvatico dalla rocca del cuoro, bombardandolo a scariche di tappi saltanti", e cantiamo:

Mescete o amici, il vino. Il (vin fremente

Scuota dai molli nervi ogni (torpor

Purghi le nubi de l'afflitta (mente,

Attogli il tedio acedioso in (cor".

Ci scaldereino, e — alzate per poche ore — avremo in mano lo scettro regale.

RENATO BRUTTUCCI

SARTORIA

Vincenzo Pagano

—o—

IMPORTAZIONE DIRETTA

RUA L. BADARO', 21

S. PAOLO

TELEFONO 2-5111

Dariuccio va a letto, e la mamma gli raccomanda di dire la preghiera serotina, e lo esorta anche a pregare per la nonna che è tanto ammalata.

Dariuccio è obbediente, e ama molto la sua nonna, fingocchiatto sul lettino prega fervidamente: — Madonnina fate che la nonna guarisca subito...

Poi rimane un po' sopra pensiero e soggiunge:

— ...Sai, Madonnina, la nonna sta a Terino, in via Verdi, num. 15...

MORTADELLE 'OLONIALE

Un mio amico di Lucca che fa (gatti
e stà di 'asa verso San (Giacone
mi disse: Caro Cocco di (Balano
se seguita 'osi' andrò (all'accatti.

Un trovo piu' modello 'ho (s'adatti
ma 'pidemia ti strugge la (nassione
gattesca, ch'un n'è piu' 'n (circolassione
'omo faccio a vedé com'enne (fatti!

Se disse, ci vol stare un po' (po' s'itto:
anno ch'epidemia sor Raf- (facile
lei non lo sa i maligni 'oss (han ditto!

K' tanto bona la cicca de' (mielei
che te l'ha messa tutta 'n (mortadelle
'r Cavaliere Olinio Simontal

ESTA E' BOA

Esclamavano i lettori del "Moseone" vedendo la bellissima copertina del N. del 23-9:

MA QUEST'ALTRA E'

MELIOR:

Esclamarono i lettori del "Pasquino" vedendo l'originale di tale copertina rubata a "Caras e Caretas".

E con ciò non intendiamo davvero di fare la "becke" al nuovo libro di Ragnocelli.

HOTEL VICTORIA

Centrale — Strettamente familiare — Acqua corrente e telefono in ogni stanza — Appartamenti

Cucina italiana — Restaurant

— NUOVO PROPRIETARIO: —

JOÃO SOLLAZZINI

LARGO PAYSANDU' — Tel. 4-0740 — S. PAULO

AGENZIA SCAFUTO

Assortimento completo dei migliori figurini esteri, per signore e bambini. Ultime novità di moda ad ogni arrivo di posta. Richieste e informazioni: Rua 9 de Dezembro 5 (sobrelaja) — Angolo di Rua 15 de Novembro. Tel. 2-3545.



LA "DIVINA COMMEDIA, AL MUNICIPALE

Chiedo scusa agli amici della compagnia minore — di prosa, di musica, di ballo, di tutto — ma questa settimana sono occupato e non posso visitarle.

"Ubi major minor cessat" — mi pare che dicesse proprio il mio antenato ed omonimo Virgilio — ed io non posso occuparmi che del Municipale, ove agisce la grande compagnia di commedie Dante Pastonchi e Cia.

Lo so che il repertorio non è vasto, ma la "Divina Commedia" è fatta di tanti atti, che ce n'è per una stagione intera.

Confesso che nella mia lunga carriera di critico, qui ed altrove, non l'avevo vista rappresentare mai, neppure dalla Melato, neppure da Niccodemi che ne faceva rappresentazioni di tutti i colori, neppure da Tina Lambertini che fa la "Musa Italica" dispotica, neppure da Jolanda Corso che ha sporto querela contro Pastonchi per concorrenza illecita e rovina del suo mestiere.

Facile è comprendere quindi con quale entusiasmo io vado al Municipale.

Dirò di più: io son Virgilio, Arzani sì, ma Virgilio e tocca proprio a me — e non a Maurizio Virgilio del "Combatte" — ad accompagnare Dante in questa sua... crociera in America.

Prima non conoscevo neppure Dante (confesso anche questo) e così, a prima vista,

ho pensato se si trattasse di Dante Angeli o di Dante Ramenzoni, ma poi ho pensato che il primo è al fresco e certo non desidera scendere all'Inferno e l'altro si interessa solo di cappelli, ed ho capito subito di che si trattava. Pettinati — che è il vero vice-Dante o Vice-Pastonchi o Vice-Manera, ossia l'Alta Cultura dell'Istituto — mi rese edotto della cosa e non ho potuto rifiutare più d'essere il Cicerone di Dante in questo suo "pic nic" attraverso i tre mondi.

E' ovvio che data la mia situazione di interessato alla cosa, non posso esercitare la critica sulla rappresentazione di mercoledì con soverchia imparzialità e mi limito a riferire i pensieri colti a volo durante gli "entre-actes".

CENCELLI — Se avessi la voce adatta, farei anch'io il dicatore daniesco, tanto più che anche i... coloniali capiscono che quando Dante dice che il "piè fermo era il più basso" intende dire che saliva il colle, l'aspro monte e l'erta, e non già che "camminava come fanno i bambinul, come dice Pastochi.

Una che non nomino, ma che è pudibonda — Questa "divina commedia" non è spettacolo adatto per minorenni. Si ascoltano frasi come queste: "Quando salimmo il diletto monte..." ecc. mia figlia m'ha chiesto: —

che sia il monte della Dea dell'amore? — e confesso che ho arrossito.

Ugliengo — Non vorrà mica venirmi a contare che la sa tutta a memoria, ostia!

Rubbiani — Insomma questo Dante è come la "galetta pello"... famosa che la tirano da tutti i lati. I commentatori fanuo dire ai poeti tutto quel che vogliono.

Vulzania — Io non capisco niente, ma — boja de Signor — Dante dovrebbe essere romagnolo. Infatti perché avrebbe mangiato a Ravenna, da Guido, la Polenta?

Bellucci — Ah! No! L'era toscano, l'era e te lo provo io. Chi meglio di me può capire lo spirito di vino?

Poci — Arrivo a capire la calata del sole e la calata all'Inferno di "Dante" ma non arrivo a capire che non abbia preveduto la... calata di braghe.

Uno spettatore malcontento (di quelli visti da Giovannetti) — Io non credevo che si recitasse una commedia intera tutta da sé: Pastonchi è un movietoue, un vitafone e un direttore d'orchestra tutt'assieme.

Giovannetti (che era in un "camarote" all'ultimo piano) — Come è duro calle lo scen-

dere e il salir per l'altrui scelle... (e guardava Poci).

Virgilio — Sinché è gratis, si può anche digerire, ma voglio vedere quanti dantofilli avremo a 32\$000 a testa!

VIRGILIO ARZANI

Le grandi scoperte

IL MICROBO

DELL'AUTOMOBILE

Purtroppo si sa che oggi la più micidiale e contagiosa malattia per l'umanità sofferente è l'automobile.

Ogni giorno le vittime sono tante che da ogni parte si invocano energici rimedi.

Il grido di dolore dell'umanità ha commosso gli scienziati, che hanno rivolto i loro studi al bacillo dell'automobile.

Le gravi difficoltà degli studi consistono nel fatto che il bacillo dell'automobile si sviluppa nel cervello dell'individuo soavemente a una velocità che va dagli 50 al 120 km. all'ora.

E' un bacillo micidialissimo che ha sede nel cervello e che, data la sua velocità fantastica non è stato possibile per ora fermare.

DOTTOR SALVATORE PEPE

DEGLI OSPEDALI DI PARIGI

Vie urinarie — Elettrolisi — Uretrosopia Anteriore e Posteriore — Ginecopia — Cateterismo degli Uteri.

CONSULTORIO: Rua 7 de Abril n. 35 — Telefono, 4-4896 — Dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 16 — S. PAULO

DOTTOR ANDREA PEGGION

MEDICO-OPERATORE

Specialista delle vie urinarie (esami e cure elettriche, e trattamento e chirurgia delle malattie dei reni, vescica, prostata e uretra; cura della bienorrhagia acuta e cronica con i metodi più moderni) — Chirurgo specialista nell'Ospedale Umberto I°

RUA STA. EPHIGENIA, 5-A Ore 13-17 Telefono: 4-6887

AMARO GAMBAROTTA
MERAVIGLIOSO ANTIMALARICO E CONTRO LA FEBBRE GIALLA!

AMARO GAMBAROTTA
UNICO APERITIVO-DIGESTIVO VERAMENTE EFFICACE

TUTTI DANTISTI

Nell'atrio del Municipale durante la conferenza - Dialoghi interessanti - Le opinioni di illustri coloniali

Nell'atrio del Municipale, dopo la seconda parte della dizione Pastonchi.

Un medico notissimo per i suoi esercizi... filatetici discute in tono piuttosto animato con un popolare collega in giornalismo, un eccellente figliolo che ha il torto marcio di prendere sul serio anche... i medici.

Cerchiamo di cogliere a volo qualche frase del dialoghetto concitato al quale partecipano, semplici spettatori, l'omonimo di un celeberrimo aggressore di un istituto bancario, un negoziante di stoffe inglesi... fabbricate a San Bernardo, un filodrammatico di grido il quale è convinto di essere superiore a Ruggeri e parecchi altri i cui nomi ci sfuggono.

Urla il dottore:

— Ma fammi il piacere! Questa è un'indignità bell'e buona! Questa non è mai stata una conferenza dantesca.

— Hai ragione — osserva il pubblicista. — Non è, né vuol essere conferenza. Si tratta semplicemente di una dizione...

— Di una iniezione?

— Dizione, prego.

— Dizione o conferenza è la stessa cosa...

— Pulpito e polpetta, pure.

— Polpette? Chi ha le polpette?

— Ne vuoi?

— Non scherzare. Dicevo che dovrebbero mandare persone fornite di voce più forte.

— Titta Ruffo, allora...

— Lasciamo stare Titta Ruffo.

— Lauri-Volpi...

— Andiamo! Pastonchi è troppo scolastico a mio modo di vedere, — urla ancora il giovane e bollente Esculapio.

— Ma cosa volevi: le canzoni di Piedigrotta? — domanda nuovamente il pubblicista.

— Non dico questo: ma qualche cosa di più sodo.

— Una bastonata sulla testa...

— Altri oratori: gente che la sappia lunga.

— Farinelli, Gini, per esempio... In tal modo il Teatro Municipale sarebbe diventato "ipso facto" l'Albergo Notturmo.

La discussione fra i due continua vivace. Altri intervengono, pro e contro. Un leguleio che non ha mai (per fortuna dei clienti) difeso una

causa, si fa avanti a sostenere il medico. Sta per nascere un tumulto. Per fortuna arrivano due poeti coloniali: Giuseppe Cavaliere e Andromaco Scarafaggio, i quali riescono a pacificare gli animi: essi recitano alcune loro poesie che hanno il potere grandissimo di far scappare tutti.

—)o(—

Anche il "prevetariello" è contro Pastonchi. Mentre parla, un notissimo collega del "Fanfulla" mormora a uno dei presenti, nel più perfetto toscano:

— Si dovrebbero ripubblicare certi articoli... Si sentono parole di colore oscure: Adriatico, Barzini, ecc., ecc. Ma questi affari non ci riguardano

—)o(—

Finita la dizione, tra gli applausi scroscianti, abbiamo indetto un referendum. Fino ad ora abbiamo ricevuto le seguenti risposte:

— Per me Dante continua ad essere un'incognita anatomica'.

Prof. Bovero

— "Desidero esaminare al microscopio la voce di Pastonchi prima di pronunziarmi".

Prof. Donati

— "Dante sarebbe molto più grande se avesse cantato le fontane di Roma".

Prof. Manginelli

— "Dante? Io l'ho tutto nel più profondo del mio intimo".

La conferenziera

— "Dante? Abbiamo giocato a briscola insieme tante volte".

Comm. Rubbiani

— "Io preferisco la Lupa".

Avv. Tommasini

— "Per me scelgo Beatrice".

Comm. Poci

— "Pastonchi dice bene, ma io dico meglio".

Prof. Magnocavallo

— "Si vede benissimo che Pastonchi non ha letto la mia conferenza su Malpighi".

Prof. Vannucci

— "Dante è una questione sociale".

Dott. Mauro

SANCIO PANCIA

CHI SONO?



31



32



33



34



35



36



37



38

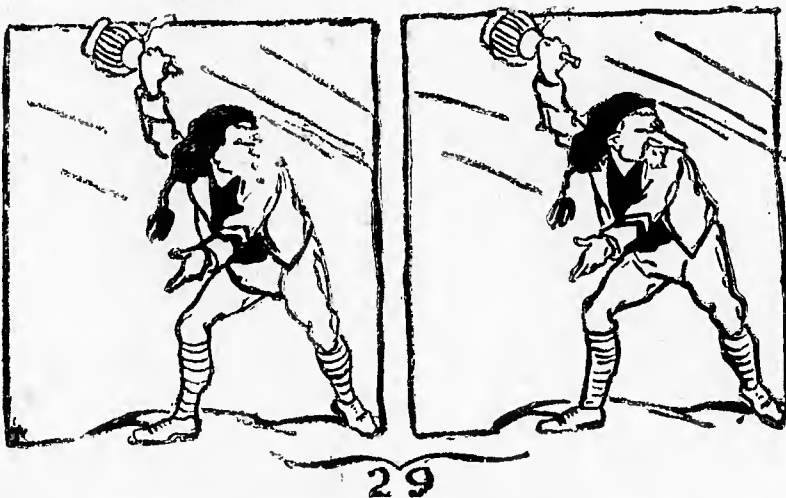
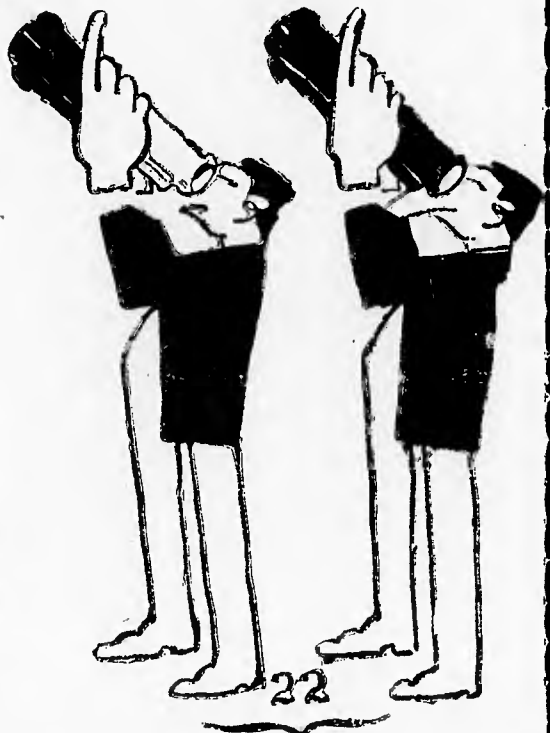


39



40

CHI ERANO



GIU' LE MASCHERE

CARICATURA N. 21 — Comm. Ferruccio Rubbiani. A vederlo così snello non parrebbe il forlito autore di quegli articoli in cui il periodo si snoda imponente, impeccabile, proposizione su proposizione, quasi pietra su pietra, mattone su mattone, a costruire quegli edifici maestosi in cui si sente, o meglio i lettori sentono, l'ansito grave del capolavoro faticoso a seguire nei massicci svolazzi d'uno stile, più che classico, monumentale.

Ma è il dito, quel dito alzato in atto di protesta, che lo mette in evidenza galvanoplastica, come direbbe il buon "Cyrano". Sicuro. Poiché Rubbiani tanto è cattedratico, professore, nello scrivere, quanto agile, insistente, petulante nel protestare. Penoso è ascendere con lui il cammino della cultura; impossibile stargli dietro quando farfalleggia nelle proteste mutevoli: oggi mai come ieri, domani mai come oggi.

Difficile, ammansibile solo col classico rimedio dell'"ammanhà" assopitore di ogni grillopelcupo.

Fatto è che molti concorrenti l'hanno riconosciuto.

Nella caricatura originale il suo minaccioso dito era levato contro il pacifico Nunzio Greco, e al dito era legato con filo invisibile un corunto dilemma: "o non collabora più al "Piccolo" quella signora, o non collaboro più io". Disgrazia che, fortunatamente, fu evitata ai lettori del serotino e che — poniamo sfortunatamente — dovette verificarsi lo stesso qualche tempo dopo.

CARICATURA N. 22 — Comm. Angelo Poci. Anche stavolta, nonostante che abbiamo preso la precauzione di scorciargli di qualche decimetro le scarpe, è stato riconosciuto dai molti.

Il Comm. Poci, malgrado l'apparenza, non sta bevendo in alcun monumentale bicchiere: nella redazione del Fanfùlla durante la settimana antialcoolica è stato istaurato un regime secco che, se dura, ci obbligherà a concorrere per la corona da deporre sulle spoglie mortali di Bellucci.

Il Comm. Poci sta invece mirando con un monumentale cannocchiale. Cosa? Mah! Non certo i quotidiani sebbene microscopici progressi del cornicione del grattacielo Martinelli. Sta mirando non si sa ben che cosa. Ma indubbiamente qualcosa d'interessante per lui. E, quando mira, Poci arriva, il che ci permette di pensare che egli miri ad un orizzonte sempre più dorato: com'è nei nostri più sinceri voti.

CARICATURA N. 23 — E' il terzo commendatore della lista: il Comm. Ugliengo, uomo che se non fosse verniciato con tre mani di modestia sarebbe anche una figura di cui si potrebbe dir bene.

Riconoscitissimo, anche se gli abbiamo elevato il grigio della chioma all'ennesima potenza.

La posa potrebbe anche far credere che egli stia per pronunciare un discorso: ma la posa non fa l'oratore, purtroppo.

CARICATURA N. 24 — Cav. Davide Giolitti, sottocommendatore e, da un po' di tempo in qua, costante "marcavista" quando v'è da far gli onori di casa al Circolo. La gabbanella e la torta paradiso posta sul capo avrebbero dovuto far comprendere che si trattava di una caricatura molto vecchia, ed avrebbero dovuto aguzzare l'osservazione dei lettori, poiché, bisogna confessarlo, il Giolitti del giorno d'oggi, rubicondo, caustico, non è l'ansioso uomo d'affari del lontano 1923, quando la penna di un caricaturista anonimo lo scodellò così come appare sulle colonne del "Pasquino".

Alcuni concorrenti l'hanno preso per Cav. (o Comm.?) Alessandrini, e ve n'è stato uno che ha creduto di ravvisare in lui il dr. Julio Prestes.

Se è un augurio, che sia!

CARICATURA N. 25 — Dr. Tipaldi. Come dottore, nonostante la lente da collezionista di francobolli. L'hanno riconosciuto

to in molti, però i più l'hanno scambiato per dott. Bifano e per dott. Comenale.

CARICATURA N. 26 — Dr. Nunzio Greco. L'hanno riconosciuto tutti, e vacillanti calligrafie femminili hanno firmato biglietti che portano questa unica soluzione.

Anzi un biglietto, macchiato di misteriose tracce di nerofumo, portava ritagliata ed incollata la caricatura e, sotto, la seguente nonché commovente espressione:

"Questo è il cocco di Benedetta sua".

Ma naturalmente, malgrado l'evidenza dell'espressione, non abbiamo potuto mettere in graduatoria la solutrice perché dimentica di firmarsi.

Ma v'è di più. Nunzio Greco è stato il primo dei nostri pupazzi ad eccitare l'estro poetico di una assidua lettrice che ci manda, invece della soluzione, questa delicata e scarsamente rinata poesia di cui, dopo matura e prudente riflessione, abbiamo creduto di non essere in diritto di privare i lettori:

Saudade

Questo è il dottore
dal largo petto,
forte all'impiedi,
eroe diletto
del mio sognare
che non si nega
se in scherzo d'ocogli:
"stasera è sera?"
Egli sorride
con gli occhi buoni
ed io, stringendolo
sento i commossi
suoi accenti dirmi

oianhi pianino:
"stasera, amore,
fammi un pochino
scogliere la lira
con estro e metro:
deh, vieni, accostati,
dammi il diletto
tuo cuore e i baci:
tanto mi piace.
Forse son pazzo:
mi sento giovane!
Senti che caldo
che fa stasera?
E' primavera.
E' primavera!"

CARICATURA N. 27 — Amo Daniele: uno di quelli che hanno l'umor bizzarro e che, quando si mettono in testa una cosa, vi s'intignano. L'hanno riconosciuto tutti, persino un barbiere ed un negoziante di sapone che pur hanno fatto rari affari con lui.

Un solutore ci domanda il perché dell'aria scandalizzata e della gamba tagliata. Non è esatto, nonostante l'apparenza. Daniele non è di quelli che possono scandalizzarsi: è così, semplicemente perché tempo addietro ricevette una tremenda beccata in pieno cranio. Il merlo ci rimise il becco e la pelle:

Per stuzzicare l'appetito

FERNET-BRANCA

Per facilitare la digestione

hai restò invece di princisbecco, anzi senza il becco d'un be-
bocco. Come prima.

In quanto alla gamba non gli è stata tagliata, gli è ca-
ccata da sé, assieme ai capelli. A forza di trionfi.

CARICATURA N. 28 — Dottor Manginelli. Il disegna-
to lo ha colto nel famoso gruppo del "garganta Mod. 1920",
di coloro cioè che mesi fa, all'epoca della famosa ricorrenza
dell'anniversario del Fasci di San Paolo, celebrata al Casinò
Antarctica, non poterono celare la loro allegrezza nel constata-
re a che po' po' di risultato aveva condotto l'opera nella
quale avevano messo un po' di zampino.

CARICATURA N. 29 — Comm. Vitaliano Rotellini, quar-
to della serie. E' una caricatura che abbiamo trovato in un
vecchio numero con tanto di diletta: "I fiaschisti all'estero".
Ma è una calunnia.

Perché anche se il caricaturato abbia avuto qualche di-
misticchezza col fiaschi, basterebbe l'affare fatto con l'asso-
ciarsi Poci per definirlo per tutta la vita come uno di coloro
che i fiaschi li vuotano, ma non li fanno.

CARICATURA N. 30 — Cav. Campassi: Il Ricordi del
Brasile. Nientemeno. Nessuno ci ha dato dentro. Fors'anche
perché dall'epoca della caricatura ad oggi molt'acqua è passa-
ta sotto i ponti e molta gente è passata alla cassa della Casa
Botero. Ma non è una buona ragione.

Qualcuno che ha tentato sciogliere il nodo gordiano di
quella paglietta, ha detto: "Rocchetti", "Finocchi". Né l'uno
né l'altro.

Fors'anche non l'han riconosciuto per via della mancanza
dell'inseparabile Camin. Sarà per un'altra volta.

Ancora cambiamenti nella classifica

**MENTRE IL SIG. LERARIO MANTIENE IL PRIMO POSTO
IL SIG. MARTINELLI RETROCEDE AL QUINTO - L'HAN-
DICAP DI UNA CONCORRENTE FEMMINILE**

Le signore, dagli appunta-
menti al momento di buttar
giù la zuppa, hanno fama di
essere costantemente in ri-
tardo. E' forse per esser fede-
le alla tradizione che una del-
le nostre gentili soluttrici, la
signora Armida Tommasini, ci
ha mandato la scorsa settimana
le sue soluzioni nella mat-
tina del venerdì, cioè con cir-
ca ventiquattrore di ritardo
sull'orario fissato che stabilis-
sce che le soluzioni debbano
pervenire al più tardi entro
il mezzogiorno di giovedì. E'
stato un peccato perché delle
due caricature pubblicate
nella seconda puntata la si-
gnora Tommasini ne aveva in-
divinate ben sei, così che se
fosse stato possibile accettar-
le essa si troverebbe oggi con
14 punti al secondo posto, e

cioè tranquilla detentrica —
salvo sorprese! — del premio
di 100\$000.

Ma, tutto sommato, essa
non ha perduto la partita, poi-
ché, nonostante l'handicap, si
trova ad appena due punti
dal secondo e terzo classifica-
to e la distanza è tutt'altro
che difficile da colmare.

Stamo con questo numero al-
la metà del concorso e le po-
sizioni cominciano a delincar-
si nettamente.

In testa, con 18 punti, il
sig. Lerario il quale, sebbene
non abbia potuto questa volta
rinnovare il magnifico colpo
della volta passata, sembra
destinato ad essere il proba-
bile vincitore del premio di
150\$000. Anche questa volta,
sebbene abbia naufragato su-

gli scogli "Giolitti" e "Cam-
passi" ha mandato il maggior
numero di soluzioni.

I signori Calderaro e Lau-
ria che, alla fine della secon-
da puntata, si trovavano di-
visi da un punto hanno com-
piuto un balzo avanti, assieme,
e si trovano in seconda posi-
zione, seguiti da presso, come
abbiamo detto, dalla signora
Tommasini.

Il signor Martinelli, invece,
questa settimana s'è... am-
mosciato. Non ha mandato al-
cuna soluzione. Così che do-
po aver tenuto brillantemente
il comando per due puntate ed
esser rimasto in seconda po-
sizione è ora retrocesso alla
sesta ed a molta distanza dai
primi. Sic transit...

Nelle altre posizioni non v'è
gran che di notevole. Sono or-
mai i soli concorrenti in clas-
sifica che continuano con la
speranza di migliorare la loro
posizione.

LA CLASSICA

PUNTI 18 — Domenico Le-
rario (11 — 12 — 13 — 14 —
15 — 16 — 17 — 18 — 19 —
20 — 21 — 22 — 23 — 25 —
26 — 27 — 28 — 29).

PUNTI 10 — Vito Calde-
raro (12 — 13 — 14 — 15 —
20 — 21 — 22 — 23 — 26 —
27) Vittorio Lauria (12 — 13 —
15 — 19 — 22 — 23 — 26 —
27 — 28 — 29).

PUNTI 8 — Armida Tom-
masini (21 — 22 — 23 —
25 — 26 — 27 — 28 — 29).

PUNTI 7 — Alberto Mar-
tinelli (1 — 9 — 2 — 6 —
9 — 12 — 13 — 15) Antonio

Ferrari (1 — 6 — 9 — 13 —
19 — 23 — 26) Carlo Bonna-
corsi (1 — 2 — 9 — 13 —
19 — 22 — 27). Guglielmo
Giorgi (1 — 5 — 9 — 18 —
23 — 26) Aldo Baguolesi
(21 — 22 — 23 — 26 — 27 —
28 — 29).

PUNTI 6 — Alessandro Pa-
destà (1 — 2 — 9 — 13 —
22 — 27). Luigi Perrone (1 —
2 — 9 — 13 — 23 — 26).
Giovacchino Cosimini (1 — 2 —
13 — 19 — 22 — 26).

PUNTI 4 — Michele Spa-
gnuolo (22 — 23 — 26 —
27). Francesco Ventura (6 —
9 — 13 — 15). Luigi Rossi
(1 — 4 — 13 — 19). Roberto
Bellini (1 — 9 — 13 —
15 — 19). Carlo Roberti (12 —
14 — 15 — 19). Ambrogio
Rossi (12 — 13 — 15 — 19).
Licio Tambellini (12 — 19 —
22 — 26).

PUNTI 3 — Andrea Castal-
di (1 — 9 — 13). Aldo Bar-
gagli (6 — 9 — 13). Leopoldo
Bianchini (2 — 9 — 15).
Antonio Cosentino (2 — 6 —
15). Ferdinando Rossetti (2 —
6 — 12). Cennaro Pasquale
(9 — 12 — 13). Alberto Mar-
coni (1 — 12 — 13). Rodolfo
Bianchi (9 — 15 — 19). G.
B. Palmieri (9 — 15 — 18).
Antonio Vitale (9 — 12 —
15). Carlo Giorni (9 — 12 —
18). Arturo Basso (9 — 12 —
19). Francesco Ponto (12 —
15 — 19). Giuseppe Lorenzi-
ui (12 — 15 — 19). Adolfo
Melani (12 — 13 — 18). Gia-
seppe Parrini (12 — 15 — 19).
Guglielmo Benvenuti (12 —
15 — 19).

PUNTI 2 — Carlo Monti
(12 — 15).

Com Cheques de

2 \$ 0 0 0

até

1:000\$000



Com menos de

40 o/o

de

nicotina

LABORATORIO DI ANALISI

del Dott. JESUINO MACIEL — con lunga pratica nell'antico Istit-
tuto Pasteur di S. Paulo e nell'Istituto Oswaldo Cruz di Rio —
Reazione di Wassermann e autovaccini — Esame completo di urina,
fece, tumori e frammenti patologici — Ladeira Dr. Falcão, 15 —
Telef. 2-5429 — Tutti i giorni dalle 8 alle 18.

SIGNORE

USATE PER LA VOSTRA IGIENE

GYROL

SCATOLE CON 20 CARINE: 5\$

DISINFETTANTE - DEODORANTE

Curativo sovrano negli scorrimenti fetidi, infiamma-
zioni dell'utero o dell'ovale, coliche dell'utero, catar-
ro uterino, blenorragia della donna, dolori delle mes-
truaioni. — L'uso giornaliero del GYROL disinfetta
e conserva la vitalità dell'utero e delle ovaie.



LETTERE DI UN PALESTRINO (GRASSAS A DEUS!)

MI RIBELO CONTRO L'IMPRESA PER IL "CASO" DI SERNAGIOTTI

(Speciale per il "Pasquino")

Cari signor direttore,

Poché una gentile parola anche perché voglio resistere alla tentazione di dirvi il fatto suo a quel tale che si firma "Conte corinthiano" e a lui signor direttore che ci permette una collaborazione indovò che vuole la cosa dela bale e è il coraggio di darsi dele frecciatine al mio Palestrone vello di guerra che vale piu' lui di solo solito che tutti i Corintia del mondo insieme a quello dela la giatena!

Mi è proposto di evitare polemiche e tengo duro. Ma se mi si provoca ancora ma non garanto piu' gente e meno già che sarà un di salvi chi può!

Uomo avisato, mezo salvato.

Vengo con questa rida solo per trattare il caso di Sernagiotti (Ministrinco) che me mi è sembrato una ingiustissia che tutta la impresa è fatto un can-can fillo da mal come so il mio Palestrone non potesse fare quello che ritiene giusto, trattandosi di giocatori suoi di lui.

Ma sa che i giornalisti è dot dei tipi?

Il "caso" è stato molto semplice: Sernagiotti non si è portato bene, è fatto un ato di indisciplinà e la Direzione — che non brinca — lo è sospeso. Me questo mi dispiace molto ma penso che se è fatto cussi, aveveno le loro brave ragioni, no? Ben, non è che il scappa fori la impresa a fare un sacco di considerassioni, a trovare "eschosito", a considerare exaggerato, a parlare di eliminassioni, a butar fuori dei dubi, a sospettare dele cosse complicate e a dirvi una porzione di disafori ai dirotori palestrini???

Ma indovè è la serietà in un caso di questi?

Mi non è vegnuto via dal Paulistano? e chi ci è deto gente? chi è pensato dele cosse misteriose??

Il Santo — per indisciplinà — non ha eliminato Bilu' o Araken e sospeso Isiri! che adesso è senza il suo fratellino Camaron??

E chi ci è pasato per la crapa di dirvi dele insolense ai dirotori santisti che invece è avuto tutti i elogi per la sua "atitude vortical", per la sua energia, per il suo cora-

gioso amore ala disciplina?

"Ter courage di perdé un campion pra sustentá a disciplina è, no dia di oje, una cosa che spanta o meresse todos os louvores": queste parole le èno scritte per il Santo. E perché per la Palestra nessuno le ripete e anzi lasciano che il mio Palestrone è fatto male a guardare senza paura i... fatti suoi?

Ma vanno inbora che le mo- lo e diamoci un fatto! Ci man carebbe altro che cadauno non comandasse in casa sua di lui proprio!

Plantiamola, ripeto. Il "caso" è molto semplice e si risolverà nel miglior modo anche perché Sernagiotti è già capito di aver dato una cabe- sata contro la parete e — da bravo fillo — sta mandan- do al diavolo quelli che li èno fatto fare la burrada.

Me aprovo di quoro leneg- gia dei dirotori e mi auguro a me che tuto sia finito benevol- mente al piu' presto perché il menino non è gran cho culpa- to di quello che altri lo è imputato a fare.

Col quale sono il suo bevo- tissimo

GIGI POLENTINA.

GENEROSITA'

(Il Corinthians ha vinto il C. A. Mineiro per 11 a 2...)



IL CORINTHIANO: ...carioca vende; paulista dá de graça! E quando quizer... tem mais!

Spunti a 90 l'ora

Domenica passata, alle corse di cavalli in Buenos Ayres, sono stati scommessi piu' di 15.000 (quindicimila!) con- tos.

I aggiu' devono mancare Polizia e maulcomi...

Saputo che Araken si era i- scritto per il C. A. Santista e che aveva già fatto parte del Selezionato della Laf, il Santos lo ha eliminato.

Benone! Ma fatto come quel tale cho chiuse la stalla dopo che i buoi erano fuggiti.

I paulisti oltre ai campio- nati brasiliani di tennis o pal- la al cesto, hanno vinto an- che quello di atletismo.

Ma il bello — secondo i cariocas — verrà col foot ball...

Gli argentini hanno vinto il Campionato sud americano di tennis, a Rio. Ma Anhangue- ra non si vuol ancora conviu- cere cho "quem ganha é o melhor"...

Massima corsa ciclistica paulista: 270 km. Tredici paulisti. Due soli arrivati. Media, poco piu' di 19 km.

Chi va piano va sano e va lontano...

La boxe sta perdendo terre- zo. Perché? Perché da un mese in qua si vedono sem- pre le stesse faccie. Non po- trebbero presentare gente nuo- va?... Italo, per esempio??!

Nella Laf il giocatore para- guayano Bende fa parte del Selezionato... paulista. Mat- tacheoni quei rigeneratori...

Bombardamenti

La Laf ha vinto la Metro- politana per 5 a 3.

Ha vinto ed ha meritato di vincere. Ciò però ha una im- portanza relativa. Il bello del gioco di domenica lo si è avu- to nel superbo duello Pub- blico x Arbitro.

Questi carioca, ha fatto quanto ha potuto per... ar- rangiare la sua gente: o quel- lo ha protestato furibonda- mente, inesorabilmente, a fi- schi, paroline... delicate mi- naccio (magari a mano arma- ta...) e a... bottigliato.

Questa delle bottigliato co- mincia a diventare una cosa seria in S. Paolo: promette grandi sviluppi: sabato è vo-

lata una prima sola bottiglia contro l'arbitro che dirigeva il match Corinthians-Mineiro.

I lafeani invidiosi come sem pro hanno voluto tosto battero il "record" o il giorno successivo vi sono ampliamento riusciti poché il campo ha dato l'impressione di un deposito della Cia. Antartica.

So questo ammirabile spirito di emulazione non verrà a difettare, la "cosa" — ripetiamo — prometto sviluppi fantastici.

Le bottiglie lanciate nel campo non tarderanno a di-

ventare centinaia e magari migliaia: sarà comune veder gente uscire di casa con valigie ripiene di tali... proiettili.

Dopo verrà il lanelo del "macacos" ed è probabile che la Prefettura provveda al fornimento di talo materiale.

In seguito si avrà l'era del revolver, della mltragliatrice, della bombarda e del cannone a lunga portata.

E non è escluso che si abbiano anche del bombardamenti aerei compiuti da qualche dozzina di "Zeppelin".

Non c'è da stare allegri?

dal quale son saltato fuori tanto "amabilità" del "soliti amici" della Palestra.

Ha sbagliato? purghì... "lo peccata sue..."

A proposito: Pascarelli "giura" che starà benone per il "match" coi Corinthians o — modestamente — el prega di comunicarlo — a fine di "riempirli di gioia" (!!) — ai lettori della "Insalatina".

Alfonso Milone, il palestrinissimo ed elegante linoטיפista del "Piccolo", è anche un "torcedor roxo" dell'America di Rio. "uando vae mal para um — "dico" — eu mo consolo com o outro"... Ma da un pó di tempo in qua le cose gli van male: la Palestra non convince e l'America, domenica, ha perduto il 1.º posto in classifica.

Meo un uomo che se instarà a "torcere" per due clubs finirà al manicomio.

José del Grande Junior (quello che porta gli occhiali alla Harold) el comunica che 1-6 a 0 con l'Ipiranga o la "arranhadissima" vittoria (...) del Corinthians contro il Guarany, sono venuti a permettergli nuovamento il... libero passaggio per Rua Sao Caetano.

Oscar Paolino, spede quando ha il "charuto" in bocca, sembra — ma non lo è — il "Dux" della Palestra.

Per Buira, ecco due assolute novità: Guedes non dimagrisce piu' (le ossa non può... smaltirle!) ma in compenso Ettore ingrassa.



C'è della gente che offettivamente non si contenta mal e che trova il modo di brontolare anche se si vince contro l'Ipiranga per 6 a 0. Uno ne conosciamo noi, di palestrini, che devo averci la billo grossa almeno quando tutto il suo ventre!

Se, p. es., la Palestra avosso vinto a gran stento como ha vinto il Corinthians contro il Guarany? Il Corinthians è la squadra ultraper-quotatissima: eppure i corinthiani non hanno brontolato. Anzi la brutta, la pessima, la... "infame" abitudine... palestrina di brontollare o romper l'anima a chi sta "ncopa" non ce la hanno affatto. Ed il loro Club cammina.

Questo è parlar chiaro. Se a qualcuno "no lo gusta"... pazienza. Mandi giu' che gli farà bene.

Tornando all'Ipiranga, tra 1.a e 2.a squadra si son fatti 15 goals a 0. Non sarebbe stato meglio farne 5 e riservarvno 5 per il Santos ed altrettanti per quegli "amiconi" del Parco... S... Gaetano?

Uno del "billosi" affermava che Melo non ora "mai stato un giocatore di foot ball... Eppure siamo certi che quello stesso "billosi" avrà litigato quando a Melo, in gran forma, si volova — nel selcizio-

nato — sostituire l'allora internazionale Guimarães...

Come? novità?... Non ce ne stanno proprio... E la colpa non è mica nostra veih!

L'ing. Donini (che non ha niente a che fare con quel tale dei profumi matarazziani) è tornato dall'Europa ed è corso diffilato al Parco Antartica per vedere... (censura).

Dicono che per il ritorno in città el sia voluto un canion per mettervi sopra il naso dell'impaziente ottinista.

Duilio Frugoli si è, da qualche tempo, messo in attività. Bonono. Afferma che sostituisce il sig. Blumental, affranto dal troppo lavoro. Ah!

Il "caso" di Sornagliotti? Niente di straordinario ecco. Il "pequerrucho" si lascia montar la testa poi si pente e, come ha fatto domenica, se no viene di nuovo... tra i piedi per... "assistere" allo partito da cui si è fatto momentaneamente escludere per il suo poco giudizio.

Ma che ha Nascimento che diventa sempre piu' magro? (Questa ce l'ha suggerita Pascarelli: chissà cosa vuol dire?)

Sernagliotti è piu' palestrino lui... di noi! Ma ciò non vuol dire che non dovessero punire il suo atteggiamento

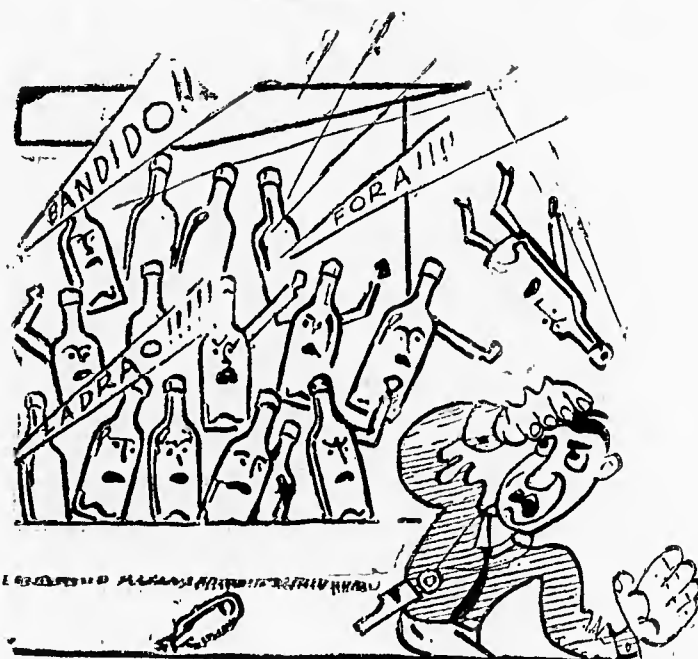
CORINTHIANERIE

Quando si dice "Corinthians" bisogna levarsi il cappello: se si è a testa nuda, fare un inchino. Perché il Corinthians è l'unico club dagli atteggiamenti "fidalgos" (gli altri son tutti plebei...) o l'unico che — ...quando lo può — mena giu' delle la-

vate" di 11 goals. E questa non è mica "garganta" veih! poché un massacro di 11 goals lo si è avuto sabato contro il G. A. Mineiro che in tal modo ha scontato amarissimamente la sua vittoria di 4 a 2 ottenuta in Belo Horizonte contro un Corin-

MODI DI VEDERE

(L'arbitro carioca del match Laf-Melo, è stato oggetto di un intenso bombardamento di bottiglie vuote...)



Il pubblico paulista secondo l'arbitro di cui sopra...

thians incompleto e sconquasato da 40 ore di treno.

Noi siamo fatti così: quando qualcuno ci... tocca, rispondiamo a grande andatura: ci si batte di 4? e noi ci prendiamo una rivinetta di 11! Oh Dio... qualche volta le proporzioni non sono rigorosamente rispettate: al Santos, p. es., che ci aveva battuto di 8 le abbiamo date solo di 4, ma non perché non potessimo fare di più'...

Gli è che il Santos è anch'esso un club paulista e che la nostra "fidalgria" ci impedisce di superare in... cattiva educazione un club che ha avuto il gusto plebeo di vincere... a tradimento i campioni del moudo...

Un palestrino mi ha detto che per battere il Mineiro basterebbe la 2.a squadra del suo club e mi ha voluto (senza riuscirci però...) prendere in giro perché contro il Guarany abbiamo vinto solo di 2 a 1 "avendo la fortuna" di sfruttare un "ponalty" negli ultimi minuti di giuoco.

Io — naturalmente — non ho risposto perché non val la pena di appiccicarsi con gente che parla mossa dalla invidia e dalla paura.

Il Mineiro, effettivamente, è un Club un pó... fiacchino: ma che forse la colpa è nostra? Quanto al Guarany vi sarebbe sembrato bello batterlo di 11 goals dimostrando così un riprovevole menefreghismo per la sua lunga preparazione e per le speranze dei suoi giocatori degni della più viva simpatia solo per il fatto di essere coraggiosamente entrati in campo contro il Corinthians, senza svenire?

Andiamo via, che un po' di "fidalgria" non fa male a nessuno! Si prenda esempio da noi: ed il giorno in cui si riuscirà ad avere una centesima parte della nostra aristocrazia il foot ball sarà salvo e potranno giocarlo — con tutto onore — anche i figli di re!

A me quelli che più fanno ridere — per modo di dire... — sono i palestrini del quali parlo con una certa insitenza perché essi — contrariamente a noi — vivono preoccupandosi unicamente delle nostre cose.

Uno dei loro "grandos" mi ha assicurato che per Bertolini faranno un monumento grande quanto quello dell'Ipiranga; perché? per fare... sfigurare il busto di S. A.

Neco 1.º? E mi ha anche detto (invidia perché noi abbiamo il Tieté!) che sarà costruita una piscina, lunga 2 km. e larga 1, piena di acqua di rose! Poi mi ha anche parlato dello Stadio, ma io non mi sono lasciato infinocechiare e glielo dico di qua che non credo a tante ballie!

Gli invidiosi di tutto il moudo (modestia a parte) trovano strano che i cronisti siano così nostri amici ed abbiano per noi tanta simpatia: ma non sanno che ciò si deve alla nostra "fidalgria" poiché ai Sigg. Rappresentanti della Stampa offriamo automobili per il trasporto da e per il nostro campo, che li riserviamo a loro disposizione nelle sode imbottite e che nei giorni di freddo li trattiamo a thé bollente mentre in quelli di calore li rinfreschiamo con ogni genere di bibite gelate?

Bisogna saperli trattare bene gli ospiti, che diamine!

E' questa l'ultima volta che mi deguo di sfiorare certi argomenti: se c'è della gente così mediocre da non capire che ogni gesto corinthiano è "fidalga", la colpa non è proprio nostra...

Noi proseguiamo impavidi sul nostro cammino aristocratico, badando appena a rendere sempre più' biu' il nostro sangue. Intanto siamo in attesa di un decreto col quale tutti i corinthiani saranno nominati baroni: il presidente sarà Principe: Santos Mello resterà quel che è: e cioè... gran cordone.

Per oggi mi pare che basti. Mi abbasso a salutarlo.

Conte corinthiano

DR. B. BOLOGNA

Clinica Generale

Consultorio e residenza:
B. DAS PALMEIRAS, 86-A
Telef.: 5-8844
Alle 8 — Dalle 2 alle 4

Matrice:
SAN PAOLO
Rua B. Vista 5 - sobrel.
Caixa Postal, 1208
Telefono 2-1456

Filiale
SANTOS
Rua Tuyuty, 734
Caixa Postal, 734
Tel.: Centr. 1739

ALBERTO BONFIGLIOLI & CO.

SVINCOLI DOGANALI

Servizi rapidi e perfezionati — Condizioni vantaggiose
PROVATE LA NOSTRA ORGANIZZAZIONE



Letteratura LUSO-turca

A' GUEIMA-ROPA

Otro dias os jornal fallar gue uma ome vivos tinha sido matado á gueima-ropa bor uma mulieres.

De factos mim gue assitr ao grimes, vir gue os jornal ter razões hois a ropa da ome staba gueimada de guinze balas de resolve.

Onto mim staba bassando

beia Avenida Baulista guando minha intalligencias se bou-sar sobre uma ome gue gami-nhava gombietamente nu'. Elle tinha somente a bengalas e a gartola.

Agnella ome não ter vargu-nha, bor isso batricio meu engostar o resolve no heito delle, abertar os galillo e soltar os foguete.

A ome un' tombar no xão, já morto liquidado.

Ao barulhos do tiro de bala de resolve gomeçar gorrer muitas bezoa de gente.

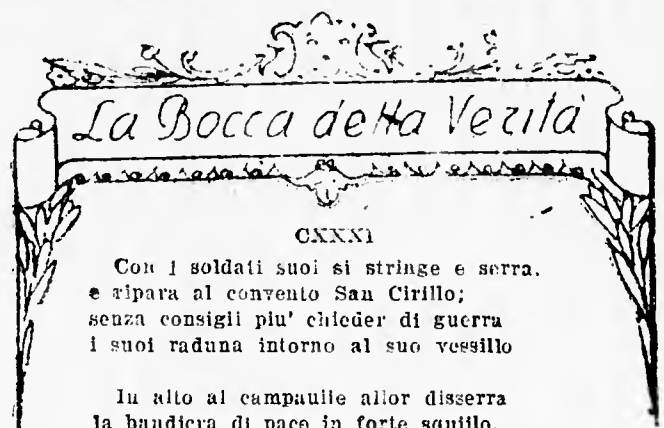
Mim ome moralista e brudente, gobrir o gorbo do defunto sem vida, gom uma gaxa de fosforo.

Dia seguinte, os jornal vai esgreve gue uma ome nu' tinha sido matado á gueima-ropa por uma individua.

Agoras, mim vai bergunta aos garido laltor:

Como bode uma ome ser matado á gueima-ropa, si elle staba gombietamente nu'?

Dr. KEMAL NEIKOL
(ome griminalista)



CXXXI

Con i soldati suoi si stringe e serra,
e ripara al convento San Cirillo;
senza consigli più' chieder di guerra
i suoi raduna intorno al suo vessillo

In alto al campaulte allor disserra
la bandiera di pace in forte squillo,
l'ostilità cessando in mare e in terra
abolendo ogni patto, ogni sigillo,

per evitar la strage del rimasti
e tutelare i lor possedimenti
che per diritto erano di Spagna.

Squillavan d'ogni parte trombe ai venti,
per cessare la lotta alla montagna,
e finirla per sempre con quel fasti.

GIUSEPPE CAVALIERI

Olio Sasso



PREFERITO IN TUTTO
IL MONDO
RAPPRESENTANTI
CASA TRINACRIA
Antonio, Salvador
Messina & Comp.
Rua Aurora 41-A S. PAULO

MALATTIE NERVOSE E INTERNE

(Cuore, Stomaco, Polmoni e Reni)
PROF. DR. E. TRAMONTI
CONSULTORIO:

R. XAVIER DE TOLEDO 3-A
Dalle 3 alle 5.

RESIDENZA:

ALAMEDA FRANCA, 48-A
Ore 13 alle 14
TELEFONO: 7-2234

DR. ARTURO ZAPPONI

Medico chirurgo e ostetrico abilitato dal Governo Federale — Malattie delle signore e dei bambini — Annali microscopiche. Cura delle malattie veneree e sifilitiche con metodo proprio. — Rua São Bento, n. 40 — Dalle 3 1/2 alle 5 pom. — Tel. 2-8391 — Resid.: Av. Rangel Pestana 114 — Dalle 7 alle 9 e dalle 12 alle 15 — Tel.: 9-0159

DR. B. RUBBO

Medico chirurgo e ostetrico, abilitato dalla Facoltà di Bahia. Ex-chirurgo degli Ospedali di Napoli — Chirurgo dell'Ospedale Umberto I Av. Rangel Pestana, 169 Sobr. — Telefono 9-1675.
Dalle 7 alle 9 e da 11 alle 3.



RESTAURANT "SPADONI"

Diretto dal suo antico proprietario **Giulio Pasquini**
PASQUINI & CIA.
N.º 42 — Rua Ypiranga — Telefono, 4-1651
— S. PAULO —

"RESTAURANT ROMAGNOLO" — Marco Finetti

CUCINA AL'ITALIANA A QUALUNQUE ORA

Si accettano pensionisti. — Vini e bibite di ogni qualità.
Specialità in tagliatelle casalinghe. Colazioni e pranzi a domicilio.
RUA SEMINARIO, 14 — S. PAULO — Tel.: 4-1986

DR. P. RAIA — DR. R. PICERNI

MEDICINA — CHIRURGIA — RAGGI X
Consultorio: PIAZZA DELLA REPUBBLICA, 11 — Ore 1-3 pom.
Telefono: 4-5179
Resid.: P. Raia — Tel. 4-8761 — Resid.: R. Picerni — Tel. 7-2695

Dott. Giuseppe Tipaldi

MEDICO OPERATORE

Dalle ore 1 alle ore 17

Consultorio: 4-9680

Residenza: 7-2040

Dott. FAUSTO FIORAVANTI

Medico-chirurgo e ostetrico della R. Università di Pisa, dell'Ospedale Umberto I — Malattie delle signore e dei bambini — Venereo e Sifilitico

Cons: Av. S. João, 34 - S. João —

Tel.: 4-1847 — Dalle 3 alle 5 —

Resid.: Rua S. Caetano 11-Sobr. —
Tel.: 4-8151 — Dalle ore 7 alle 8 e dalle 1 alle 2 1/2

IL DOTTOR

Angelo Romulo De Masi

Comunica ai suoi amici e clienti che ha trasferito il suo Consultorio e la Sede di San Paolo dell'

Istituto Italiano del
— Radium —

all'Avenida São João, numero 123 - 3.º piano (ascensore)

PALACETE PADULA

VENDONSI ricette per vini nazionali e stranieri, con fermentazioni e rapidi di uva nazionale, che possono gareggiare con vini stranieri utilizzando le vinacce per vino fino da pasto, con canna o frutta e per guarirne i difetti — Birra fina — Liquori — Bibite senza alcool — Aceto senza acido acetico — Citrato di magnesio — Saponi — Vini bianchi e altre bibite igieniche

— CATALOGO GRATIS —

OLINDO BARBIERI

Rua Paraizo, 28 — Tel. 7-0131 — SAN PAULO —

INALATORIO A SECCO

Primo impianto nel Sud America con macchinario modernissimo, di questo nuovo sistema assai conosciuto e consacrato in Europa, per la cura delle Bronchiti croniche, asma, bronchiale, glandole tracheo-bronchiali, linfatismo, acido urico, malattie del naso, gola, orecchie ecc. AV. B. LUIZ ANTONIO, 64 N. B. Nell'Inalatorio non si accettano tubercolotici

Dott. Domenico Soraggi

Medico dell'Os. Umberto I

Residenza e Consultorio:

R. DOM. DE MORAES 18

Telef. 7-3343 - Consulte:

dalle 9 alle 11 e dalle

2 alle 5

"BARATAS?"

Usate il PO' AZUL

Olivetti



IL SUCCESSO, CONFERMA
LE QUALITA'
AGENTI GENERALI PER IL BRASILE

CASA SOTERO
CAMPASSI CAMINI E CIA.
Rio — S. Paolo — Santos — Araraquara



Dott. F. A. DELLAPE

Chirurgia — Parti — Malattie genito-urinarie.

Consultorio: Av. Rangel Pestana 422 — Dalle ore 9 alle 11 e dalle 3 alle 5.

Telefono 9-2399 — Residenza: Tel. 9-1214.

DR. G. A. PANSARDI

Specialista degli Ospedali di Napoli e Parigi

VIE URINARIE - SIFILIDE

PELLE E MALATTIE DELLE SIGNORE

Cura speciale della sifilide o cura radicale della ble-norragia acuta e cronica e di qualunque malattia dell'apparato genito-urinario della donna secondo gli ultimi processi. - Consultorio per gli uomini: Dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 15 (12); per sole signore dalle 16 alle 17
RUA LIBERO BADARO' 17

AI CALZOLAI

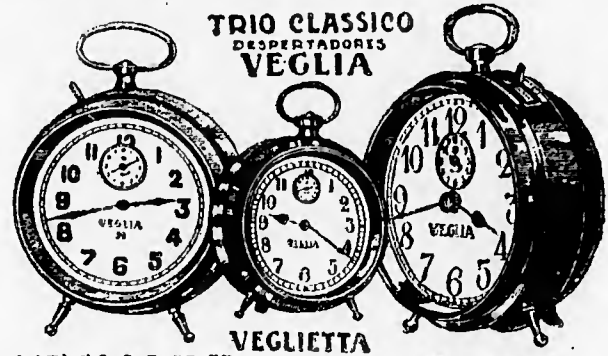


visitate la FABBRICA DI FORME di GIOVANNI FERRO, dove troverete forme di qualunque sistema, per pronta consegna ai minimi prezzi. Si fanno forme per cappelli da uomo o signora. — Matrici per cappelli si trovano sempre in "stock" — Rivolgersi in RUA FLORENCIO DE ABREU' N. 43 — Prima di fare acquisto di forme. —:— —:—

CHIRURGIA, PARTOS E MOLESTIAS DE SENHORAS

DR. NAZARENO ORCESI

Cirurgião do Sanatorio de Sta. Catharina — Antigo interno, por curso, de Clinica Gynecologica, na Santa Casa — Assistente-Extra da Clinica de Partos, anexa a Maternidade — Residencia: Rua Augusta 54 — Telephone 7-2867 — Das 9 As 12 no Sanatorio de Santa Catharina — Telephone: 7-1087 — Consultorio: Praça da Sé, 3 (5º andar, Salas 19-20).



VEGLIA "M" VEGLIA

GRANDE FABBRICA

DI MANICHINI
L'"AMERICANA"



Unica premiata con medaglia d'oro alla Esposizione Internazionale di Rio del 1922. — Macchine da cuoio o da ricamo SINGER — Manichini. — Vendita a rate mensili — Olio, aghi, pezzi di ricambio, riparazioni.

José Nob. de Gerarç
R. QUINTINO DOGAUYVA, 64
Tel. 2-0479 — S. PAULO

Pensão Internacional

con annesso Restaurant Servizio a la carte. Prezzi modici - Cucina italiana di prim'ordine
PASQUALE MAROTTA
Camera mobiliate - Si accettano pensionisti esterni
Rua ANHANGABAHU' 22
Tel. 4-6397 — S. PAULO

Dott. Antonio Rondino
MEDICO E OPERATORE

R. Libero Badaró, 2.
Telefono: 2-5086
Residenza: Telef.: 4-6218

Composto e impresso nelle Officine della

S.A. "IL PICCOLO"

— RUA ANHANGABAHU, N.º 12 — Tel.: 4-3593 —